



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning approval granted
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124

Nummer der Genehmigung: **000501**
Approval No.

Erweiterung Nr.: --
Extension No.

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
RC24-605-1
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
dimensionsgleiche Nachrüsträder
pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
aluminium alloy
- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
gegossene Räder
casted wheels



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 000501

Approval No.:

- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
6,0 J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
43 und 47 mm
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
serienmäßige Radschrauben
original wheel mounting bolt
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
670 kg bei einem Abrollumfang von 1950 mm
670 kg with a tyre-tread circumference of 1950 mm
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH
DE-53919 Weilerswist
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
entfällt
not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
10.05.2012 – 02.10.2012
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
AT-1230 Wien
7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
16.10.2012
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
12-TAAP-3291/CIN/ECE



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 000501

Approval No.:

9. Bemerkungen:
Remarks:
entfällt
not applicable
10. Die Genehmigung wird **erteilt**
Approval **granted**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
entfällt
not applicable
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **05.02.2013**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Mario Quade





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: 000501

Approval No.:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.
1. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
 2. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
 3. Beschreibungsunterlagen
Information package



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zum ECE-R124-Genehmigungsbogen Nr.: **000501**
To ECE-R124 approval certificate No.:

Ausgabedatum: **05.02.2013**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

2. Radbeschreibung Nr.: Datum:
Wheel description document No.: Date:
RC24-605 **03.11.2012**

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date:
12-TAAP-3291/CIN/ECE **16.10.2012**

4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the modifications:
entfällt
not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: 000501

Approval No.:

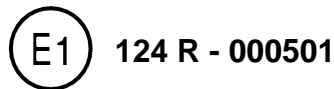
- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:



Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 000501

Approval No.:

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.

**Gutachten 12-TAAP-3291/CIN/ECE
Zur Erteilung der ECE (E1) 124R-00 0501**

ANLAGE: 9.2 RC2460547V7-V01
Hersteller: BROCK ALLOY WHEELS GmbH

Radtyp: RC24-605-1
Stand: 02.10.2012



Fahrzeughersteller : AUDI, SEAT, SKODA, VW

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 6 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 47
Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch (mm)	Zentrierringwerkstoff	zul. Radlast (kg)	zul. Abrollumf. (mm)	gültig ab Fertigdatum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
RC2460547V7-V01	RC24-605-1	ohne	57,1		670	1650	07/12

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT

Befestigungsteile : (Serienbefestigungsteile) Kugelbundschraben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kugeldurchmesser. 25,6mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **LEON**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1P	e9*2001/116*0052*..	63-118	195/65R15	12T; 51G	Schrägheck Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, TOLEDO, FREETRACK**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
5P	e9*2001/116*0050*..	63-118	195/65R15	12T; 51G	Nicht Altea Freetrack; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 729; 73C; 76Q

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, TOLEDO, FREETRACK**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
5PN	e9*2007/46*0012*..	63-118	195/65R15	12T; 51G	Nicht Altea Freetrack; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 729; 73C; 76Q

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA

Befestigungsteile : (Serienbefestigungsteile) Kugelbundschraben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kugeldurchmesser. 25,6mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

**Gutachten 12-TAAP-3291/CIN/ECE
Zur Erteilung der ECE (E1) 124R-00 0501**

ANLAGE: 9.2 RC2460547V7-V01
Hersteller: BROCK ALLOY WHEELS GmbH

Radtyp: RC24-605-1
Stand: 02.10.2012



Verkaufsbezeichnung: **SKODA OCTAVIA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1Z	e11*2001/116*0230*..	55-118	195/65R15	12T; 51G	Nicht Octavia Scout; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
	e11*2007/046*0012*..		205/60R15	12A; 51G	

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : (Serienbefestigungsteile) Kugelbundschauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kugeldurchmesser. 25,6mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm für Typ : 1H; 1HX0; 1HX0F; 1HX1
120 Nm für Typ : 1J; 1Y; 5Z; 6R; 9C; 9N

Verkaufsbezeichnung: **GOLF**

1K	e1*2001/116*0242*..,	55-110	195/65R15	12T; 51G	Nur Golf 5; Nur bis e1*2001/116*0242*24; Allradantrieb Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 729; 73C; 76Q
			205/60R15	12K; 51G	
1K	e1*2001/116*0242*.., e1*2007/46*0490*..	50-110	195/65R15	12T; 51G	Nur Golf 6; ab e1*2001/116*0242*24 Schrägheck; Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
			205/60R15	12T; 51G	
		77-103	185/70R15	12T; 51G	
1K	e1*2001/116*0242*..,	77-103	195/65R15	12T; 51G	Cabrio Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
			205/60R15	12T; 51G	

**Gutachten 12-TAAP-3291/CIN/ECE
Zur Erteilung der ECE (E1) 124R-00 0501**

ANLAGE: 9.2 RC2460547V7-V01
Hersteller: BROCK ALLOY WHEELS GmbH

Radtyp: RC24-605-1
Stand: 02.10.2012



Seite: 3 von 5

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

1KP	e1*2001/116*0304*..	55 -110	195/65R15	12T; 51G	Nur bis e1*2001/116*0304*13; Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C;71E; 721; 73C; 76Q
			205/60R15	12A; 51G	
1KP	e1*2001/116*0304*..	75 -103	195/65R15	12T; 51G	Nur Cross Golf; Nur bis e1*2001/116*0304*13 Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
1KP	e1*2001/116*0304*.. e1*2007/46*0491*..	59 -103	195/65R15	12T; 51G	Nur Golf Plus 6; Ab e1*2001/116*0304*14 Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
1KP	e1*2001/116*0304*..	75-90	195/65R15	12T; 51G	Nur Cross Golf 6; Ab e1*2001/116*0304*21 Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
		77	185/70R15	12T; 51G	

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, BEETLE**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
16	e1*2007/46*0539*.. e1*97/27*0106*.. e1*98/14*0106*..	77 -103	195/65R15	12T; 51G	Nur Jetta; (Stufenheck); Frontantrieb 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 729; 73C; 76Q
			205/60R15	12R; 51G	

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1KM	e1*2001/116*0328*..	59 –110	195/65R15	12T; 51G	Jetta (Limousine); Golf (Variant); Golf 6 (Variant) 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 729; 73C; 76Q
			205/60R15	12A; 51G	
		77	185/70R15	12T; 51G	

**Gutachten 12-TAAP-3291/CIN/ECE
Zur Erteilung der ECE (E1) 124R-00 0501**

ANLAGE: 9.2 RC2460547V7-V01
Hersteller: BROCK ALLOY WHEELS GmbH

Radtyp: RC24-605-1
Stand: 02.10.2012



Seite: 4 von 5

Verkaufsbezeichnung: **TOURAN**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1t 1T	DE*2007/46*0506*.. e1*2007/46*0506*.. e1*2007/46*0357*.. e1*2001/116*0211*..	75-103	195/65R15	12R; 51G; 52J 12T; 51G	nur CrossTouran; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C
1t 1T	DE*2007/46*0506*.. e1*2001/116*0211*.. e1*2007/46*0506*.. e1*2007/46*0357*..	66 - 110 77	195/65R15 185/70R15	12T; 51G 12T; 51G	nicht CrossTouran; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C

Verkaufsbezeichnung **CADDY**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
2K 2KN	e1*2001/116*0252*.. e1*2007/46*0217*.. L320	62-81	195/65R15	12T; 51G	Kurzer Radstand; Allradantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q
2K 2KN	e1*2001/116*0252*.. L320	51-81	195/65R15	12T; 51G	nicht Caddy Maxi; kurzer Radstand; Frontantrieb; 10B; 11H; 51A; 71C; 71E; 721; 725; 73C; 76Q

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die

Gutachten 12-TAAP-3291/CIN/ECE
Zur Erteilung der ECE (E1) 124R-00 0501

ANLAGE: 9.2 RC2460547V7-V01
Hersteller: BROCK ALLOY WHEELS GmbH

Radtyp: RC24-605-1
Stand: 02.10.2012



Seite: 5 von 5

- Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 71C) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71E) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in dimensionsgleiche Nachrüsträder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- 915) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen bzw. Räder mit serienmäßigen Abmessungen und Serienreifengrößen zulässig.
- SC4) Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination hat Einfluß auf den Kraftstoffverbrauch. Bei Fahrzeugausführungen, die in den Fahrzeugpapieren unter Ziff. 14: ;3L bzw. 5L (z. B. EURO 3;5L, EURO 4;5L usw.) / Schlüssel-Nr. zu Ziff. 14.1: (z. B. 0445, 0463 usw.) beschrieben sind, ist eine unverzügliche Berichtigung nach §27 Abs. 1a StVZO der Fahrzeugpapiere unter Ziff. 14: (z. B. EURO 3, EURO 4 usw.) / Schlüssel-Nr. zu Ziff. 14.1: (z. B. 0462) durchzuführen.